



T. P.

# Nemzeti Ujság

14. é

Magyar Nemzeti Múzeum

Noviszád, 1933 május 23, kedd

120. szám

## Ötven éves

A noviszádi szerb jótékony négyelet, nemesszivű hölgyek alapították 1880-ban. Céljük az volt, hogy a szerb női társadalom a művelődés útján haladjon és előmozdítsa a szerb nép kulturális fejlődését. Feladatául tűzte ki ovoda alapítását, a szegények és árva-gyámolítását, a szegény szerb iskolásgyermek ruhával, könyvvel és étellel való ellátását. Fenntartotta a szerb felső leányiskolát, előadásokat, felolvasásokat, kézimunka tanfolyamokat és kiállításokat rendezett. Egyszóval igyekezett a szerb női társadalmat minden tekintetben támogatni és vezetni. Emellett azonban nagy feladatot töltött be a szerb nemzeti nevelés szempontjából is.

Az ovodák, különösen pedig a szerb felsőleányiskola fenntartása nagy áldozatkészséget igényelt, a noviszádi szerb társadalom azonban mindig ismerte kötelességét népével szemben és bőven adózott erre a célra. Sok szegénysorsu szerb tanuló volt hálás az elmúlt ötven év alatt a jótékony szerb négyeletnek, mert ez tette lehetővé tanulmányai befejezését és így nagy szolgáltatásokat tett a szerb intelligencia nevelése szempontjából is. Az egyesület közel három és fél évtizeddel a világháború előtt kezdte meg működését és folytatta zavartalanul, senkitől sem háborítva. Nagy munkát fejtett ki fennállása alatt és ennek elismerése nem is maradt el.

A noviszádi szerb jótékony négyelet ötven éves jubileuma nekünk kisebbségi magyaroknak is tanulsággal szolgálhat. Háború előtti ténykedése bizonyítja, hogy milyen nagy jelentőségű lehet a nők munkássága egy kisebbségi nép szempontjából. Támogatja, istápolja a segítségre szorulókat, jótékony munkát fejt ki azon a téren, ahová senki más nem jut el. Dolgozik, cselekszik népe érdekében, neveli leányait, asszonyait, hogy azok hasznos munkásságot tudjanak kifejtetni az egész társadalom, de kisebbségi népük érdekében is.

Ötven évvel ezelőtt semmi akadály nem volt a szerb jótékony négyelet megalakításának, így nincs akadály annak sem, hogy ma magyar jótékony négyeket alapítsanak. Tudomásunk szerint az egész ország területén alig van kisebbségi magyar négyelet, pedig erre nagy hivatás várna. Fontos feladatokat kellene teljesítenie és szemé előtt mindig a noviszádi szerb jótékony négyelet munkája és annak eredménye lebegjen. Ma gazdasági és szociális téren nehezebbek a viszonyok, mint az elmúlt ötven év első felében, a munkásság is sokkal több irányú lehet. A magyar nőknek is önmagukra kell találniuk és megkezdeni munkájukat ott, ahol ezt eddig nem tették meg.

## A Habsburgok visszatérése ismét foglalkoztatja a diplomáciát

**Bécsi lapjelentés szerint Ottó főherceg Salzburgban tartózkodott – Gömbös bécsi útja és a Habsburgok visszatérése**

Gömbös Gyula magyar miniszterelnök bécsi útja élénken foglalkoztatja Európa diplomáciai köreit. A beogradi „Pravda” szerint Gömbös a Habsburgoknak a magyar és osztrák trónra való visszatéréséről tárgyalt. Közismert dolog azonban, hogy mit je-

lentene egy újabb „Károly kaland”. Eppen ezért nem kell sokat várni Budapest és Bécs erre vonatkozó terveitől. Gömbös az „Anschluss” ellen küzd, mert nagyon jól tudja, hogy mit jelent Magyarország részére, ha a német

birodalom Ausztria bekebelezése után a magyar határig terjedne. Gömbös ezért nem ül karbatett kezekkel és olasz jelentés szerint bécsi tárgyalásai az osztrák-német egyesülés meghusztására irányultak.

Párisból jelentik: (A. A.) Bécsi jól informált körökben a magyar miniszterelnök bécsi útját összefüggésbe hozzák Göring római útjával. E körök szerint Otto főherceg Salzburgba érkezett és összeköttetésbe állt a magyar miniszterelnökkel annak bécsi tartózkodása alatt. Az osztrák kormány azonban határozottan cáfolja ezt. Hivatalos körök rámutatnak arra, hogy Gömbös néhány nap előtt Budapesten erősen állást foglalt a legitimizmus ellen.

## Nem történt végleges megegyezés a négyhatalmi egyezmény ügyében

**A kisantra előnyös módosításokkal elfogadják a Mussolini tervét – A tárgyalások kedvezően haladnak**

A nemzetközi politika feszültsége az utóbbi napokban határozottan enyhült. Alig néhány nappal ezelőtt csekély kilátások voltak arra, hogy az újra elmérgesedett helyzet megjavulna, tegnappra azután kedvező híreket röptett szárnyra a világhírű.

A világpolitika eseményei az utóbbi napokban ismét Rómában játszódtak le. Göring váratlan római látogatása nyomán kétségelenné vált, hogy nem csupán a hesseni herceg baráti látogatása készítette a porosz miniszterelnököt a római repülőtra. Hitler uralomrajutása óta ez volt az első

olasz-német politikai eszmecsere, amelytől nemzetközi politikai körökben

döntőfontosságú eredményeket vártak.

Göring másfélnapos római tartózkodás után vasárnap délelőtt hagyta el Rómát Fülöp hesseni herceg kíséretében. Bucsuztatására a repülőterén megjelent Balbo légügyi miniszter, azonkívül a római nagykövet. Göring római látogatásának jelentőségét mindenél jobban jellemezi az a körülmény, hogy

Göring és Papen megkapták

a Szent Mária és Szent Lázár rend nagykeresztjét.

Pedig Papen mostanában nem is járt Rómában.

Általában megállapítható, hogy olasz politikai körökben feltűnő bizakodás tapasztalható, ami két ségkívül azzal áll összefüggésben, hogy Göringnek az angol és francia nagykövetekkel folytatott beszélgetéseiben Mussolini négyhatalmi elgondolása igen nagy szerepet játszott. Mussolini főelve a négyhatalmi terven kívül

Ausztria teljes függetlenségét biztosítani.

## Előnyös módosítások a kisantra javára

A francia lapok londoni távirat alapján vasárnap azt a hírt közölték, hogy a négyhatalmi szerződést a nagyhatalmak elfogadták. Már meg is kezdték a szerződés megszövegezését, melyet rövidesen megküldenek Genfbe, hogy az érdekelő államok képviselői kézjegyükkel ellássák.

A szerződés tíz esztendőre szól. Megkötését az tette lehetővé, hogy Németország nem élt fenntartással a biztonságra vonatkozó záradékkal szemben.

Az eredeti szöveget, amelyet Mussolini indítványozott, a tanácskozás folyamán átdolgozták. Tisztázták mindazokat a kérvényeket, amelyek az eredeti szövegben kétséget lámasztottak és figyelembevették a kisantra fenntartásait is.

Az új szövegezés magában foglalja elvbén a szerződések revíziójának lehetőségét a Népszövetség keretein belül, másfelől kijelenti, hogy a kisebb államoknak nem kell tartaniuk attól, hogy a nagyhatalmak intéző tanácsot lé-

tesítenek.

A szerződés célja kizárólag az, hogy biztosítsa a békét Európában.

Általános az a vélekedés, hogy a négyhatalmi megegyezés rend-

kívül kedvező kihatással lesz a világgazdasági konferenciára is.

A négyhatalmi tervet elfogadásával kapcsolatban tegnap délelőtt közölték, hogy végleges megegyezés egyelőre nem történt.

A tárgyalásokat tegnap délután folytatták. A római külügyminisztériumban tegnap fogadás volt, amelyen a négy hatalom nagykövetei tovább tanácskoztak. Annyi mindenesetre kétségtelen, hogy a tárgyalások igen kedvező mederben haladnak.

### Indiától Beográdig száz nap alatt

Beográdból jelentik: Tegnap Beográdba érkezett Mark Chalmer indiai katonatiszt, aki az északindiai Laknou városából gyalog indult el, hogy Londonba menjen. Chalmer a laknou-beográdi utat gyalogosan kerek száz nap alatt tette meg és július 31-én délelőtt már Londonba megérkezni, hogy ott a névtelen hős sírját megkoszorozza. Chalmer elmondta, hogy résztvett a világháborúban és július 31-én egy útközben eltűnt legjobb bajtársa. Ezért fogadta meg, hogy a laknou-londoni utat gyalogosan teszi meg és a számára olyan nevezetes elfordulón megkoszorozza a névtelen hős sírját.

### Bizonyítékok hiányában

felmentették Vinko János bajmoki földművest, akit azzal vádoltak, hogy akarta csempészni a határon Dr. Vetsei Gyula igazgatót

A szuboticiai törvényszék Zvekics tanácsa tegnap délután tárgyalta Vinko János bajmoki 34 éves földműves ügyét. Vinkót az államügyészség azzal vádolta, hogy 1931. december 24-én Bajmokban a magyar határon át akarta csempészni dr. Vetsei Gyulát, a noviszádi Hoffner-Schranz cég volt igazgatóját, aki ellen elfogatási parancsot adtak ki. A tárgyaláson csak Vinkó jelent meg, aki elmondta, hogy 1931. karácsonyan kocsiján a szomszéd tanárra akart menni és utközben találkozott dr. Vetseivel, aki megkérte, hogy vegye fel a kocsijára. Fel is vette dr. Vetseit, azonban ott pere mulva egy pénzügyőrrel találkozott, aki igazoltatta, majd letartóztatta mindkettőjüket. Tagadta, hogy napokig rejtgette volna lakásán az igazgatót. A bíróság bizonyítékok hiányában felmentette Vinkó Jánost.

### Csak a tandíj lefizetése ellenében adják ki az iskolai bizonyítványokat

Beográdból jelentik az Avala: A pénzügyminiszter a tandíjakkal kapcsolatosan újabb pótlórendeletet adott ki, amelynek értelmében az iskolai bizonyítványokat csak azoknak a tanulóknak adják ki, akik tandíjukat megfizették. Aki evközben kimarad és év végén magánvizsgát tesz, a már előzetesen lefizetett tandíj esetén csupán vizsgadíjat kell fizetnie. A pótvizsgáknál szintén csak a vizsgadíjat kell fizetni.

— Devizakihágás miatti megbüntettek egy szuboticiai kereskedőt. Beográdból jelentik az Avala: A devizarendelet értelmében Balázs István szuboticiai kereskedőt 10.000 dinár pénzbírsággal sújtották.

## A szuboticiai rendőrség csalta lépre a horgosi embercsempészeket

A bíróság másiél évre ítélte a megvesztegetett határőröket, akik jelzett pénzt fogadtak el a csempésznőtől

A múlt hónap elején rendkívül ügyes fogást csinált a szuboticiai rendőrség. Turanov Lázár rendőrkapitány a rendőrség politikai osztályának a vezetője már hosszabb idő óta gyanakodott, hogy rendszeres embercsempészes folyik a horgosi magyar határ mentén és a csempészeknek több elíteltet és körözött egyént sikerült Magyarországra juttatni. Turanov rendőrkapitány a csempészek leleplezése érdekében két rendőrgyőzőt küldött ki a határra és az ügy nőknek sikerült is rátalálniuk egy asszonyra, özvegy Berta Andrásnéra, aki üzletszerűen foglalkozott embercsempészéssel és aki vállalkozott is rá, hogy ezeröttszáz dinár ellenében a két rendőrgyőzőt is Magyarországra juttatja.

Turanov rendőrkapitány megismerő szándékúakat adott át a rendőrgyőzőknek, akik viszont Janicsévics Antont és Sztójkovics Dragoljub határőröket vesztegették meg a jelzett pénzzel, közben azonban Turanov Lázár rendőrkapitány, aki az őrház második szobájában rejtőzött embereivel, előjött és letartóztatta az egész társaságot.

Sztójkovics nem vesztette el a lelkiismeretét a tettenérésnél, hanem azt mondta a rendőrkapitánynak, hogy nem akarták átvezetni a határon az álszökevényeket, hanem a parancsnokhoz akarták kísélni őket.

A szokatlannul érdekes ügyben tegnap tartott főtárgyalást a szuboticiai törvényszék Zvekics Szever tanácselnök hármass bírói tanácsa.

A tárgyaláson Berta Andrásné beismerte, hogy régóta foglalkozik embercsempészéssel. Egy-egy esetben 50-100 dinárt kapott azért, mert átvezette az embereket a határon. Egy napon felkereste egy fiatalember és elmondta, hogy át szeretne jutni a határon, de ne ő vezesse át, hanem egy határőr. Berta Andrásné felkereste Sztójkovicsot, akinek ruhákat szokott mosni és előadta a kérését, mire

Sztójkovics azt válaszolta, hogy jöjjön el személyesen a szökevény, a csempészsébe azonban még egy őrt be kell avatnia.

A bíróság ezután Janicsévics Antosz és Sztójkovics Dragoljub volt határőröket hallgatta ki. Kijelentették, hogy

nem érzik bűnösnek magukat, mert nem akartak csempészni, sőt az volt a tervük, hogy parancsnokuk elé kísérik a szökevényeket,

mert érdemeiket akarták megszerezni, és ki akarták büntetni magukat parancsnokuk előtt.

A következő tanu Turanov Lázár rendőrkapitány előadta, hogy tudomást szerzett az embercsempészésről. Megtudta, hogy Bertáné április 3-án éjjel két embert akart átcsempészni a határon.

Este tíz órakor kiment Bertáné házához, embereivel együtt elrejtőzött az egyik szobában és végighallgatta a határőrök beszélgetését. Az egyik 1500 dinárt adott át az őrnök, Sztójkovics pedig a lámpa fényénél megszámlolta a pénzt, amit a két embertől kapott. Abban a pillanatban tartóztatták le az őröket és Bertánét, amikor távozni akartak. Az őrparancsnokágon megtalálták a pénzt Sztójkovics zsebében. Sztójkovics azonnal azzal védekezett, hogy a parancsnokágra akarták kísélni a szökevényeket, mert fontos iratok is lehetnek náluk.

Végül Gyorgyevics Szeptolik kapitány, a határőrség parancsnoka tett vallomást, amelyben előadta, hogy a vádlottak kifogástalan viselkedésű katonák voltak, a kritikus éjjelen azonban nem lett volna szabad elhagyniuk őrhelyüket. Éjjel Turanov rendőrkapitány de-

tektivekkel az őrparancsnokágra kísértette az őröket és Sztójkovicsnál megtalálták az 1500 dinárt, amelyen apró számszámjegyek voltak. A számszámjegyek megegyeztek azokkal a számokkal, amelyeket Turanov kapitány noteszába előzőleg jegyzett fel.

A perbeszédék után a bíróság mindhárom vádlottat bűnösnek mondta ki és

Berta Andrásné három havi fogságra, Janicsévicset és Sztójkovicsot pedig másfél-másfél évi szigorított fogságra ítélte,

amelybe beleszámítja a vizsgálati fogságban töltött időt. Bertánét a védő kérelmére szabadlábra helyezte a bíróság, az ügyész azonban súlyosbításért felbevezette. Az elsőrendű vádlott megnyugodott ítéletben, az őrök azonban revíziót jelentettek be.

## A szenji felkelők az államvédelmi bíróság előtt

A felkelőkkel fegyvereket, robbanó anyagot és illegális rőpcédulákat találtak

Beográdból jelentik: Az államvédelmi bíróság tegnap kezdte meg a szenji felkelők: Lenc Julije, Szecska Vladimir, Dobrila Antun, Vlakovics Drago és segítőitársainak Dragicsévics Ilija, Rupesics Nikola és Ljuta Auguszt bűnügyének tárgyalását. A vádirat szerint Lenc, Szecska, Dobrila és Vlakovics utelvel nélkül 1931-ben átszöktek Fiuméba, ahol Szerváci Vjekoszláv és emigráns társaival összeköttetésbe léptek, ezektől fegyvereket, robbanó anyagokat, bombákat és illegális rőpcédulákat kaptak. A szenji felkelők es-

küt tettek arra, hogy a reájuk bízott feladatot pontosan fogják teljesíteni. A hatóságok azonban leleplezték az egész mozgalmat és a felkelő szervezet (usztasa) tagjait letartóztatták. Dragicsévics, Rupesics és Ljuta ellen az a vád, hogy ismerték a felkelő szervezet tagjait és céljait és erről mégsem tették jelentést a hatóságoknak.

A tegnapi tárgyaláson az államvédelmi bíróság felolvasta a vádiratot és megkezdte a vádlottak kihallgatását.

## Bombamerénylet a pekingi japán követség ellen

Csak a véletlen mentheti meg Pekinget a japán megszállástól

Pekingből jelentik: Tegnap délelőtt egy kínai férfi jelent meg a japán nagykövetség előtt és kézigrántót hajított a követség előtt szolgálatot teljesítő japán katonára.

A japán katona súlyosan megsebesült.

Rögtön riadóztatták a követség őrségét, melynek sikerült elfogni a merénylőt. A kínai kormány képviselője még a délelőtt folyamán megjelent a japán nagykövetségen és sajnálkozásának adott kifejezést a merénylet miatt. A japán főhadiszállásról érkezett hi-

valatos jelentés szerint a japán csapatok vasárnap délután mindössze két mérföldnyire voltak Pekingtől és az volt a helyzet, hogy

egy-két órán belül bevonulnak a városba.

A japán hadügyminisztériumhoz közelálló körök kijelentették, hogy immár csak a véletlen akadályozhatja meg Peking megszállását. Ez a „véletlen” a fegyverszünet megkötése lenne, melynek feltételeit azonban Kína nem fogadhatja el.

## 112 hónapra szállították e Gardasevics Ilija 2 évi börtönbüntetését

A noviszádi semmitűzők tegnap hirdetett ítéletet Gardasevics Ilija szuboticiai volt vasuti tisztvi-

selő ügyében, aki, mint ismeretes a múlt évben Zsedniken az aratóbálon revolverrel lövöldözött és megölt egy harmonikást. A semmitűzők Gardasevics büntetését 2 évről 10 hónapi fogsázbüntetésre szállította le.

## Felmentették a szerpszki itebeji gyilkossággal vádlottakat

A bíróság elrendelte a letartóztatottak szabadlábrahelyezését

Beeskerekéről jelentik: Makszimovics Szevicszláv törvényszéki elnök büntető ötös tanácsa tegnap tárgyalta Makszics Dusan 40 éves és Ikonov Uros, 22 éves banatszko alekszandrováci földművesek ügyét. Dr. Jovanov Jován azzal vádolja őket, hogy ez év február 5-én Szmilyanics Vasza 72 éves és Szmilyanics Szmilya 69 éves itebeji gazdalkodókat meggyilkolták.

A bíróság először Makszics Dusan hallgatta ki, aki elmondja, hogy nem érzi magát bűnösnek a tett elkövetésében. Szmilyanicsal régi üzleti összeköttetésben állt, aki pénzt adott neki birkanyajak vásárlására. Ő kezelte a birkákat, időről időre elszámolt Szmilyanicsal de mintegy 22.000 dinárral adós maradt. Dr. Jung Antal, jászomicesi ügyvéd egyszer behívatta a dösségének rendezésére, azonban ő előbb elment a jegyzőhöz tanácsért, akinek elmondta az esetet és azt is, hogy nincs közöttük semmiféle irás, mire a jegyző kijelentette, ha nincs irás, nincs adósság sem. A kritikus napra vonatkozólag elmondja részletesen, hol volt, mit csinált. Este családja körében volt és kisleányával játszadozott, közben az ágy közé szorult a keze s megsérült. Másnap letépte a felszakadt bőrt, s ezáltal lett ruhája véres. Február 8-án jöttek érte a csendőrök, s arra a kérdésekre, tartozik-e a meggyilkoltak, azt felelte, hogy nem. Később a csendőrségen beismerte, hogy 22.000 dinárral tartozik.

Ikonov Uros, 22 éves alekszandrovói mészáros, a másik vádlottat hallgatta ki ezután a bíróság. Elmondja, hogy soha nem is látta a Szmilyanics házaspárt és arról sem tudott, hogy apósa tartozott volna Szmilyanicsnak. A kritikus napra vonatkozólag aprólékosan elmondja, hol tartózkodott. Az elnök kérdésére elmondja, hogyan ölik meg a birkákat, mire az elnök rávágja: Szmilyanicsokat is így gyilkolták meg?

— En nem öltem meg őket — mondja Ikonov.

A tanúként kihallgatott dr. Popovics Arkadije, törvényszéki orvos elmondja, hogy

**mind a két áldozatnak a gégejét vágják el, olyan módon, ahogy a birkákat ölik meg. A tettes a gyilkosság végrehajtásához vékony, hosszú mészáros kést használt.**

A nyakszurások mindegyike halálos volt. A nyomozás során megállapítást nyert, hogy a tettesek a gyilkosság után megmosakodtak, mert a szobában egy labor véres vizet találtak.

Dr. Jung Antal a következő tanu, aki Szmiljanics ügyvédje volt. Előadja, hogy Szmiljanics felkereste irodájában és pert akart indítani Makszics Dusan ellen, 37 ezer 350 dinár tartozásának megtérítésére, azonkívül még 20.000 dinárért, amit az inkasszálsra rábízott váltó után vett fel, de nem fizette ki neki.

Dr. Jung, mikor megtudta, hogy semmi irás nincs közöttük, lebeszélte Szmiljanicsot a perről, mivel úgy sincs semmi értelme.

Szrefanovics Zsivota csendőrőrmester elmondja, hogy Szmiljanicsok éjjel-nappal zárva tartot-

ták a kaput s csak nazarénusokat engedtek be, akik nála tartották meg istentiszteleteket. A gyilkosság napján este fél 7 órakor egy tanu két embert látott bekopogtatni Szmiljanicsok ablakán, akik ismerősek lehettek, mert beengedték őket. Egy másik tanu viszont a vádlottakra hasonló két embert látott az országúton, Alekszandrovoról Itebejre tartani, szintén február 5-én, az esti órákban.

Randics Lovro esendőrőrmester a következő tanu, elmondja, hogy mikor Makszimovicsnál házkutatást tartott, a vádlott nagyon izgatottan viselkedett és többször ellentmondásba keveredett.

Több tanu vallomása után, akik nagyrészt a két vádlott alibijét igazolták, dr. Jovanovics Jovan vezető államügyész vádbeszédében a vádlottak elítélését, míg dr. Bratics Dusan védő azok felmentését kérte.

A bíróság tanácskozára vonult vissza, majd röviddel később Makszimovics Szevicszláv felolvasta az ítéletet és

mindkét vádlottat bizonyítékok hiányában felmentette.

Dr. Jovanovics Jovan államügyész három nap gondolkodási időt kért. A vádlottakat szabadlábra helyezték.

## Négyszáz női kiküldött Noviszádon a nőegyletek országos kongresszusán

A noviszádi szerb jótékony nőegylet fennállásának ötvenéves jubileuma alkalmából Noviszádon tartották meg ezévi kongresszusukat a jugoszlávai nőegyletek négyszáz kiküldött részvételével. Vasárnap reggel a noviszádi pravoszláv püspöki templomban hálaadó istentisztelet volt, utána 10 órakor a Habag nagytermében nyitotta meg a kongresszust Petkovics Leposzava, az országos szövetség elnöknője. Öfelsége Mária királyné képviselője dr. Dungyverszki Gedeonné udvarhölgy, dr. Szrszkiics Milán miniszterelnök képviselőjében Matkovics Dobrica bán, Lázics Zsivojin képviselőjében dr. Szekulics Bránkó segédében, dr. Sztankovics közoktatásügyi miniszter képviselőjében Balubdzsics Mirkó közoktatásügyi minisztériumi osztályfőnök jelent meg. A megnyitó ülésen a város társadalmi életének számos vezető egyénisége is résztvett. Az elnöknő indítványára Mária királynéhoz hódoló táviratot intéztek. Petkovics Leposzava elnöknő a jugoszlávai jótékony szerb nőegyletek működéséről tartott előadást, ami után Sztrefanovics Zorka, a jubiláló noviszádi szerb nőegylet elnöknője üdvözölte a kongresszus résztvevőit. A megjelentek egyhangulag elfogadták a titkári és pénztárosi jelentést.

A noviszádi szerb jótékony nőegylet tartotta meg ezután jubiláris közgyűlést, a kongresszus folytatásaként. Sztrefanovics Zorka elnöknő Öfelsége a királyné kiküldöttét üdvözölte és utána hódoló táviratot olvasott fel, amelyet a királynéhoz intéztek. Sztra timirovics Vanda ismertette az egyesület felszázados munkásságát utána Lopasics Szlávká, az orszá-

gos női szövetség alelnöknője a szövetség, Matkovics Dobrica bán a miniszterelnök, dr. Borota Braniszláv polgármester pedig a belügyminiszter és Noviszád város nevében üdvözölte a jubiláló egyesületet.

Vasárnap este a Szloboda nagytermében jólsikerült hangversenyt rendezett a jubiláló egyesület. A hangverseny műsorán a noviszádi női zeneegyesület énekelt nagy sikerrel délszláv dalokat, valamint Mócs Milica zongoraművésznő adta elő nagy virtuozitással Tajsevic Márkó hét balkán táncát. A zongoraművésznőt hosszan és lelkesen ünnepelte a nagyszámu és előkelő közönség. A műsor végén egy színes, rendkívül sikerült kép következett, amelyen a szláv népviseleteket mutatták be a szereplők. A hangversenyt tánc követte.

Hétfőn reggel a női kongresszus résztvevői kivonultak a temetőbe, ahol megkoszorúzták az elhunyt tagok sírját és emlékszedéket tartottak a síroknál. Délben 12 órakor ünnepélyes keretek között dr. Borota Braniszláv polgármester megnyitotta a nőegyletek kézimunka és iparművészeti kiállítását. A kiállítás helyiségeit (az Elit kávéház volt helyiségeit) zsufolásig megtöltötte a közönség, amelynek sorában a katonai és polgári előkelőségek közül is sokan megjelentek. A polgármester megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy a népnek mindinkább vissza kell térnie a hazai ipar támogatására, különösen a hazai textilipar felkarolására. Örömmel és szívesen köszönti a kiállítás rendezőségét, amely hathatósan támogatja ezt a propagandát.

### Kézimunka és iparművészeti kiállítás

A kézimunka és iparművészeti kiállítás olyan sokoldalú, tarka és olyan hatalmas anyaggal rendelkezik, hogy a látogató hirtelenben nem is tudja, mit vegyen szemügyre, a dus himzésű nemzeti öltözékeket, a művészi kivitelű palástokat, ingeket, szoknyákat, vagy pedig a képrázatos szőnyegeket, amelyek a legtökéletesebb perzsa és szmirna szőnyegekkkel is kiállják a versenyt. A kiállításon felvonulnak a Vajda-

tek a kiállításon dr. Adamovicsné Dungyverszky Vanca finom plasztikájú szobrai, amelyek dus művészi erőről és fejlett formakészségről tesznek tanúságot.

A kiállítást a megnyitás alkalmával több, mint ezer ember tekintette meg.

Az ünnepségek során a női kongresszuson résztvevő vendégek tiszteletére Noviszád város tanácsa hétfőn délután fél 6 órakor a Dunán hajókirándulást rendezett amely alkalmából a vendégeket jó ízű uzsonnával vendégelte meg.

### A jó békés csurugiak — ha mulatnak

Véres korcsmai verekedés vasárnap délután Csurugon

Vasárnap délután Csurugon a nagykoesmban véres verekedést rendezett egy mulató társaság. A korcsma egyik asztalánál esendesen idogált Milicsics Bránkó csurugi polgár és már eléggé borközi állapotban volt, amikor három tagu társaság lépett a korcsmába. A társaság tagjai Macskics Miladin, Macskics Sztjeván és Davidovác Pája voltak. A három ember letelepedett az egyik asztalhoz, és inni kezdett. A vendégek tiszteletére a korcsmai tamburazenekar működésbe lépett és természetesen a nagyobb társaságnak játszott. Milicsicsét bántotta a húság és odaparancsolta magához a zenét. A társaság erre fellátott, mire veszekedés, majd verekedés keletkezett a kocsmában.

Milicsics felkapta az előtte álló telt literes üveget és azal fejbevégtá Macskics Sztjevánt, mire mind a hárman Milicsicsre támadtak és véresre verték.

A súlyosan sérült embert dr. Sztajics Trifun csurugi orvos részesítette első segélyben. A csendőrség valamennyiüket letartóztatta és átadta a noviszádi törvényszék vizsgálóbírájának, aki

kihallgatásuk után szabadlábra helyezte őket, azonban az eljárást tovább folytatja ellennük.

— Ki a tettes? Vasárnap, este 11 órakor jelentették a noviszádi rendőrségnek, hogy Paragovon megsebesült egy munkás. A helyszíne azonnal rendőri-orvosi vegyesbizottság szállt ki. Megállapították, hogy a sebesült Krnyajszi Izidor 25 éves paragovói munkás, akinek a combját késsel megszurták. A súlyosan sérült munkás kihallgatása alkalmával nem tudta megmondani támadója nevét, viszont a kihallgatott tanuk sem tudták pontos felvilágosítást adni arról, hogy ki volt a tettes. A verekedésben ugyanis Benkó Mátyás és Satrics Bránkó rumai munkások vettek részt és nem lehetett megállapítani, hogy a kétő közül melyik szurta meg Krnyajszkit. A verekedő legények Krnyajszki megsebesülése után elmenekültek. A rendőrség megindította a nyomozást kézrekerítésükre.

# HIREK

## Reggeli Újság

Felelős szerkesztő: TOMAN SANDOR  
Főmunkatárs: SZENTELEKY KORNÉL  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszád, Kralja Petra uca 30., I. emelet. Telefon 21-37, éjjel 20-58. — Szubotica, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70.  
Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Egyes szám ára hétköznapokon fél dinár, vasárnapon 2 dinár.  
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

— **Időjárás.** Jugoszlávia egész területén kiderült, csak a Kópánik környékén volt felhős idő, kevés esővel. A hőmérséklet az ország egész területén emelkedett. A legalacsonyabb hőmérséklet a Káinovicón 4 fok volt. Noviszádon tegnap délelőtt 25 fokot mutatott a hőmérő.

— **Időjárás.** Az esős felmelegedés következtében felhős idő várható, helyenként záporral és zivattal. A hőmérséklet kevésbé emelkedni fog.

— **Üzletzár** sok rendje szerdén és esütőreklon Noviszádon. A noviszádi kereskedők egyesületének közlése szerint Ciril és Metod apostolok napján, szerdán, az üzleteket délelőtti 10 és 12 óra között kell zárva tartani, míg Aldo zöcsütrők napján az üzletek egész nap zárva tartandók.

— **Két katonai autógummi** figye a noviszádi törvényszék előtt. A noviszádi törvényes Ivanovic egyesbire tegnap foglalkozott Murgaski Mita noviszádi soffőr és Mogin Brankó noviszádi kereskedő ügyével. A vád szerint Murgaski 1930-ban eladott két katonai autógummit Moginnak 300 dinárért, a gummik azonban törvénytelen uton kerültek hozzá. A bíróság Murgaskit 2000, Mogin Brankót pedig 5000 dinár pénzbüntetésre ítélte.

— **Futball: Iszorelésekben** legolcsobnak vagyunk. Arjegyzék ingyen. Bata Sportüzlet, Szubotica.

— **Minden csésze** kávé maga az egészség! de csak az esetben, ha a Kähriner Knipp-féle malátakávéval Valódi „Frank” kávépótlékkal készítjük el. — **Érdeklődjék** efelől orvosanal is; talán az Ön egészségi-éke is rá válna.

— **Nyugdíjazták** Bonacsics Gyuro volt szuboticei adópénztárost. A miniszterium nyugdíjazta Bonacsics Gyurot, a szuboticei állami adóhivatal volt pénztárosát, aki mint ismeretes, felfüggesztették állásától, mert 150 ezer dinár hiányt találtak a pénztárában. Bonacsics ellen fegyelmi eljárás folyt, majd az adóhivatal bünvádi feljelentést tett ellene az ügyészségen, a vizsgálat azonban még folyamatban van. Bonacsics súlyos beteg és így valószínűleg meg sem jelenhet ügyének tárgyalásán, amely szintén rövidesen napirendre kerül a törvényszéken.

— **Közszemlére** tették a Noviszádon a földadót. Noviszád város tanácsa az 1933. évi földadó kivetéseket május 17-től 25-ig közszemlére tette ki a városi adóügyi osztályon (Korzo, mozi épület, I. emelet 6. szoba).

## Miljkovicnak a Velebit-hegységben se hire, se hamva...

Mindenkit szigoruan ellenőriznek a tengerparton

Szpljtből jelentik: A Velebit hegység környékéről érkező hírek szerint a kiküldött csendőrszakaszok a Velebit hegységet többször is teljesen és a legalaposabban átkutatták, azonban a megszállott Miljkovicnak nyomára sem bukkantak.

A nyomozó hatóságok már-már kezdenek letenni arról a reményről, hogy Miljkovic még mindig a Velebit hegységben rejtőzködik, mert a nyomozás a legalaposabb volt és a gyilkosnak aligha sikerülhetett volna elrejtőznie a csendőrök elől.

A tengerparton természetesen még mindig kutatják Miljkovicot és mindenkit igazoltatnak. A Szubotica közelében Fuzsina állomáson egyik tehervonat felvezője észrevette, hogy az egyik fékházban valaki rejtőzködik. Először

fogni, de az illetőnek — aki egyébként földműves ruhába volt öltözve — sikerült elmenekülnie. Egyesek szerint ez az elmenekült potyautas senki más nem volt, mint Miljkovic.

Habár a nyomozás egy időre holt pontra is jutott, a nyomozó hatóságok remélik, hogy hamarosan még is csak sikerül kézrekeríteniük a megszállott rablógyilkost.

### Omics környékén látták Miljkovicot

Szpljtből jelentik: Omisról érkező hírek szerint Miljkovicot tegnap állítólag a Biakova hegységben látták. A pásztorok szerint egy magasnövésű, teljesen szakállas férfi kereste fel őket és ennivalót kért tőlük. A gyilkos kézrekerítésére a Biakova hegységbe több csendőrsztagot vezényeltek ki.

## Tőzsde

TŐZSDEZÁRLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 7.20-7.70, Prága 44.55-44.95, Berlin 5.27-5.71, London 249.50.

Zürich, Beograd 7.00, Páris 2039, London 1751, Newyork 450, Brüsszel 72.10, Milánó 27, Madrid 44.225, Amsterdam 299.275, Berlin 121.60, Bécs 73.29, Prága 55.42, Varsó 58.05, Bukarest 3.08.

Noviszádi terménytőzsde. Buza 76 kg 2% bácskai 205-210, bácskai tiszta 207.50-212.50, tiszai uszály rakomány 207.50-212.50, bécsei uszályrakomány 205-210, felsőbányai 202.50-207.50, szeremi 205-210, árpa 64-65 kg 95-97.50, tavaszi 66-67 kg 100-102.50, zab bácskai és szeremi 92-94, szlavóniai 90-92, tengeri bácskai 62-64, szlavóniai 65-67, bácskai június-júliusra 66-68, bánáti 61-63, szeremi 62-64, szeremi június-júliusra, indijai paritás-ban 66-68, szávai uszályrakomány 65-67, begai uszályrakomány 66-68, tiszai és dunai 67-68, bucaliszt bácskai és bánáti állomásról nullás g és 345-360, kecses 325-340, 6168 305-320, hatos 277.50-282.50, hetes 175-185, nyolcas 65-67.50, buzakorpa jutaszákban bácskai és szeremi 52.50-57.50, bánáti 52.50-55, fehérbab 2 s. 106 kg 90-95.

Irányzat: Nyugodt.

Forgalom: 85 vagon.

— **Agyonsújtotta** a villám. Beeskerek-ről jelentik: A vasárnap délutáni vihar Boskov Szava 29 éves melencei földművest a mezőn érte. Boskov a vihar elől egy fa alá menekült, melybe becsapott a villám és agyonsújtotta a földművest.

— **Székházat** vásárol a csantaviri tüzoltótesület. A csantaviri tüzoltótestület vasárnap tartotta közgyűlését amelyen elhatározták, hogy a kamatokba kiadott pénzt beajátják és azon székházat vásárolnak. Úgyancsak elhatározták, hogy a 17 főből álló legénységnek új felszerelést és ruhát vesznek, valamint, hogy a községtől külön ehlyiséget kérnek. Az egyesület parancsnoka, Farago Sandor kereskedő lemondott tisztviseléséről.

LYSOFORM CSAK EREDETI ÜVEGEBEN VALÓDI KIMERVE HASZONTALAN JAMISITVANY.

— **Meghalt az angol fascista** vezérének felesége. Londonból jelentik: Lady Moslay, az angol fascista párt vezérének felesége valbélgyulladásban megbetegedett és meghalt.

— **Meghalt** B. Fehér Jenő özvegye. A híres nótaköltőnek, a mindig vigkedélyű néhai Fehér Jenőnek a felesége szül. Körtvélyesv Piroška meghalt 62 éves korában. Fehérné hosszú évekig volt Topolán postamester. Temetésén, Topolán, ugy az ő, mint néhai férjének tisztelői nagy számban jelentek meg. Az elhunyt családot nem hagyott hátra.

— **Országos vásár** Panesevon. Beeskerek-ről jelentik: Panesevön június 10-én és 11-én tartanak országos kirakodó és állatvásárt. A vásárra az ország bármely vérszentes területéről korlátlan mennyiségben hajthatók fel állatok.

— **Rövidesen megnyílik a csantaviri ipartestületi olvasókönyvtár.** A csantaviri ipartestület titkári lakását átjavították és a termekben olvasókönyvtárt rendeztek be. Az egyesületnek 200 könyve van, amelyet a tagok kölcsön is vehetnek és a helyiségben is olvashatnak. A könyvtár használatát teljesen díjmentes.

— **Olaszország és az USA** győzött a vasárnapi Davis Cup mérközéseken. Genovából jelentik: Az olasz-osztrák Davis Cup mérközést Olaszország csapata nyerte 4:1 arányban. Montreálban az USA csapata Kanada együttese felett 5:0 arányú győzelmet aratott. Az USA legközelebbi ellenfele Argentína lesz, a délamerikai zónagyőztes.

— **A palicsi melegfürdő és iszapfürdő május 24-én nyílik meg**

— **Uj itelethozatalra** utasították a járásbírószágot Popovics Dusan beeskerek-i vendéglős becsületsértési ügyében. A beeskerek-i törvényszék büntető fellegbviteli tanácsa tegnap tárgyalta másodfokon azt a rágalmozási és becsületsértési pert, amelyet dr. Rajics Tósa nemzetgyűlési képviselő indított Popovics Dusan beeskerek-i vendéglős ellen. Popovics az elmúlt évben a Dunygerszki fele sörcsarnokban tartott népgyűlésen súlyosan sértő kifejezéseket használt dr. Rajics ellen és ezért a bíróság 35 napi elzárásra ítélte. Fellegbezés folytán az ügy a beeskerek-i törvényszék elé, mint fellegbviteli tanács elé került, amely a perben a járásbírószágot új itelethozatalra utasította.

### Elfogták a topolai írás tyuktolvajait

Topoláról jelentik: Nagyszabású az egész környéket behálózó tyuktolvajszövetkezet tagjait tette ártalmatlanná a csendőrség. Preradov Vojin bajsai gazdálkodó összes baromfiát ellopták. A megindított nyomozás során a csendőrség letartóztatta Egri Jánost, Kertész Vicsori Józsefet és Kisferenc Józsefet. Ez utóbbi a kihallgatás alkalmával elszölte magát és lehetővé tette, hogy az öt év előtti feketesi rablás tettesei is a hírség elé kerüljenek. A tyuktolvajszövetkezet tagjai több lopást beismertek és ezeket a helyszínen meg is mutatták.

Elloptak Sztaramovicán Parti Julistól 5 ludat és 6 kacsat, Pivan Józseftől 6 tyukot és 8 kacsat, Beredics Istvántól 6 ludat és 10 kacsat. Crvenkán Jung Filiptől 13 tyukot, Oszter Filiptől 7 tyukot, Vass Henriktől 6 tyukot, Weber Miklóstól 14 tyukot és 5 kacsat, Moser Andrásról 15 kacsat. Bajsán Preradov Vojintól 13 tyukot, Kiss Viktóriától 17 tyukot, Belics Kaicától 8 tyukot, Huszár Józseftől 6 tyukot, Szabó Imrétől 16 tyukot.

Vallomásuk szerint a múlt év december 1-én kezdtek és felváltva elfogatásukig üztek munkájukat. A lopott baromfit részben megették, nagyrészt azonban eladták. Tekintettel arra, hogy a tolvajok között olyanok is vannak, akik a feketesi 21.000 dinár elrablásában is résztvettek, az egész társaságot beszállították a szuboticei ügyészség fogházába.

### Elkészült a vádirat a Goldmann-bank igazgatósági tagjai ellen

A szuboticei államügyészség tegnap elkészítette a vádiratot Goldmann Sándor, Nagy László főkönyvelő, valamint a bank igazgatósági tagjai ellen. Az államügyészség tegnap kézbesítette ki a vádiratokat, amelyben család bukással vádolja a Goldmann bank igazgatósági tagjait.

— **NAK hírek.** Felkérem az alábbi oldboy játékosokat, hogy e hó 25-én, esütörtökön délután 2 órakor a NAK pályán pontosan jelenjenek meg: Kovracsek, Martin, Fratricsevics, Lerch, Peickert, Alekszi, Bertók, Toman, Haics, Paszt II, Lehrer, Klem, Martensz, Vra-cserics, Sulyok, Paulát, Brejtvieser, Radoszavljevics. Nagy díjmérkőzés lesz a Szremac oldboy ellen. Négy órakor az alábbi játékosok jelenjenek meg: Dussing, Pirisz, Muha, Müller, Haas, Fischer, Kotrba, Rilli, Thurzó, Lemmler, Spiller, Welker, Lerch I. — Sportkapitány.

— **Elrontott gyomor,** bélzavarok, émelygés, kelemetlen szájjiz, homloklfájás, láz, székszorulás, hányás vagy hasmenés eseteinél már egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz gyorsan, biztosan és kellemesen hat.

— **Betörök a banatszki karlováci templomban.** A banatszki karlováci templom ajtaját eddig ismeretlen tettesek alkulccsal kinyitották és behatoltak a templomba, ahonnan több értékes képet, egy aranykelyhet loptak el. Azonkívül feltörték az összes perselyeket és a bennük talált pénzt is magukkal vitték. A vakmerő templomosztogatók után erőlyesen nyomoz a rendőrség.

— **Nagy érdeklődés** mellett tartották meg a beeskerek-i tanítók gyűlését. A beeskerek-i tanítók Zsivanovics Branko tanfelügyelő elnök elnöklétével tegnap tartották meg gyűlésüket, amelyen a tanítóságot érdeklő szakkérdésekről tárgyaltak. A gyűlés után a tanítók az elemi iskolások kiállítását látogatták meg.

— Nagy sikere volt a bezdáni Nepomuki Szent János-ünnepnek. Bezdnából jelentik: A bezdáni hajóegyesület most tartotta meg Nepomuki Szent János-ünnepét, amely minden tekintetben fényesen sikerült. Reggel ünnepi istentisztelet volt a katolikus templomban, amely után Horváth Gyula plébános rövid beszéd kíséretében megadta a koszorút, amelyet a hajósok ünnepélyesen a Nepomuki Szent János szobornál helyeztek el. Este nyolc órakor a csatorna fölött Nepomuki Szent János szobra előtt tűzijáték volt, lámpásos csónakok vonultak fel és feledhetetlen látványt nyújtottak a szemlélőknek. A hajósok házi-zene-kara egész idő alatt egyik csónakon hangversenyezett. Az ünnepély, amelyen hatalmas tömeg vett részt, este kilenc óra után ért véget.

— A német Pen-klub is részt vesz a dubrovnik kongresszuson. Berlinből jelentik: A német Pen-klub igazgatósága legutóbbi ülésén elhatározta, hogy a Pen-klubok dubrovnik világtalálkozójára három tagot küld ki. A német delegáció kötelességévé tették, hogy a kongresszus résztvevőivel ismerkedjenek a német nemzeti forradalmat és utasítsák vissza azokat a támadásokat, amelyek a németországi helyzettel kapcsolatban Németország ellen elhangzottak. A német delegációt Hans Hinckel, a német Pen-klub új elnöke vezeti.

— Kétszer eladta földjé — két hónapot kapott egy csurugi asszony. A noviszádi törvényszéken Ivanovics egyesbíró tegnap tárgyalta Jovanovics Julka csurugi asszony családi perét. Jovanovics Julka a vád szerint 1931 október 5-én eladta két hold földjét Sztojadinovics Szvetozárnak. Amikor az átíratásra került a sor, kitűdött, hogy az asszony már egyszer eladta a földet Pérics Sztefánának, ez azonban időközben meghalt. Az asszony ilyen módon 6500 dinárral megkárosította Pérics hozzátartozóit. A törvényszék Jovanovics Julkát csalás vétségében mondta ki bűnösnek és két hónapi fogházbüntetésre ítélte.

— Képeslapokat belátnon csak 75 parás bélyeggel lehet feladni. A noviszádi postaigazgatóság értesítése szerint megszüntették azt a rendelkezést, amely szerint a belátnon 5 udvariassági szónál többet nem tartalmazó képeslapot nyomtatványként lehet feladni. A képeslapokra a jövőben, bármennyi szót is tartalmazzanak, csak a rendszeres belátnon levelezőlapilleket, 75 parás bélyeggel lehet ragasztani. Amennyiben a képeslap terjedelme a 10,5x15 cm-t meghaladja, a levélnek megfelelő postai bélyegilletéket kell ráragasztani.

— Mellbeszurta magát egy szubotocai munkás, mert nem akart visszatérni hozzá a felesége. Majlát István 32 éves szubotocai munkás felkereste feleségét, aki rövid idővel ezelőtt elhagyta és kérélni kezdte az asszonyt, hogy térjen vissza hozzá. Majlát megtagadta férje kérését, mert az többször ütlegelte, mire az elkecsereedett ember hegyes kést vett elő zsebéből és azt felesége jelenlétében a mellébe dofta. A kés a szív alatt hatolt be Majlát testébe és súlyos sérülést okozott. A sebesültet kórházba szállították.

— A gyomorfájás, gyomornyomás, bélsárpangás, nagyfokú erjedés, rossz emésztés, fehér nyelv, kábultság, fülzúgás, halvány arcszín, kedvetlenség a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által sok esetben elmúlik. Az orvosi világ a legnagyobb elismeréssel nyilatkozik a magyar Ferenc József vizről, mert hatása megbízható és rendkívül enyhe. A Ferenc József keserűvíz gyógy szerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

### A kék-fehérek buzóitka a vasárnapi országos bajnoki teniszversenyen

A szubotocai Kékfehér teniszklub vasárnap tartotta meg szezonnyitó versenyét, amelyen az országos bajnoki versenyek elődöntőjeként a paliesi klubbal versenyzett. A mérkőzésen mindkét csapat több játékosát nélkülözte, a küzdelmek ennek ellenére is igen érdekesek voltak. A verseny eredményei a következők:

Férfi egyes: Berta Máttyás—Berényi 6:2, 6:2, Kovács László—Hedin Karl 6:2, 6:4, Temunovics—Kemény 9:7, 1:6, 6:3, Csávosi—Tauper 6:1, 6:3, Almási—Kálmán 6:3, 6:4. Férfi páros: Berta Máttyás, Hedin Karl—Berényi, Tauper 7:5, 4:6, 2:6, Csávosi, Kálmán—Kovács, Almási 6:0, 6:2. Végeredmény 4:3 Palies javára.

Női egyes: Hauser Panni—Hercog Klári 6:1, 6:4, Sipos Manci—Sár Ági 4:6, 7:5, 6:3, Hercog Klári—Sipos Manci 6:3, 6:4, Hauser Panni—Sár Ági 6:2, 6:1. Női páros: Dr. Vidákovicsné, Hauser Panni—Hercog Klári, Sár Ági 6:2, 7:5. Végeredmény 4:1 a Kékfehérek javára.

## Színház

### Telt ház előtt mutatták be Szombaton Rajkovic Jován történelmi színjátékát Noviszádon

#### A bemutató közönsége lelkesen ünnepelte a szerzőt

A noviszádi szerb Nemzeti Színház együttese szombaton este mutatta be Rajkovic Jovának, a noviszádi munkáskamara volt kulturreferensének négy felvonásos történelmi színjátékát, az Aldejit (Aldeusok). Az előadást a Szloboda nagyteremben tartották meg, amely zsúfolásig megtelt a lelkes közönséggel, amely többször is hosszasan és lelkesen ünnepelte a népszerű szerzőt, Rajkovic Jován, valamint Nesics Markot, akinek dalait énekelték az egyes felvonásokban betétként. A színészeknek is alaposan kijutott a tapsból és a szerző mindenképpen meg lehet elégedve a hatalmas sikerrel, amit színműve elért. A szereplők közül különösen Miljus színművész tűnt ki, aki Janja korcsmárosné szerepét sok lelkesedéssel és átérzéssel adta, míg Petár bán szerepét Kozomara játszotta tökéletesen. Szulejmán szerepében Nikolic volt kitűnő. A rendezésért Verescsagint illeti teljes elismerés, a zenét a hetedik gyalogezred zenekara szolgáltatta Vojesehovszki karmester vezényletével.

— Ügyvédi iroda megnyitás. Dr. Dömötör Tibor ügyvédi irodáját Noviszád, Jevrejszka ucca 11 alatt megnyitotta.

# KÖZGAZDASÁG

## Szombaton nyílik meg az idei zágrebi tavaszi mintavásár

Nagy kézműipar kiállítás, automobilszalón és egészségügyi kiállítás a zágrebi mintavásár területén

Mig a zágrebi őszi mintavásáron rendszerint a gazdasági élet minden ágát meg lehet találni, addig a tavaszi mintavásáron csak bizonyos gazdasági ágak képviseltetik magukat. A mostani tavaszi mintavásáron elsősorban az iparkiállítás iránt nyilvánul meg nagy érdeklődés. Ezt a kiállítást a horvát iparosok szövetsége rendezte meg huszonöt éves fennállásának jubileuma alkalmából. A kiállítást az A nagyteremben, valamint a B, D és E pavilonokban helyezték el. A kiállításon az ipar valamennyi ágát meg lehet találni.

A tavaszi mintavásáron tízedik alkalommal rendezik meg az idén az automobilszalont, amelyről kapcsolatban motorkerékpár, csónak, motorosnak és sportkiállítás is rendeznek. Tekintettel az iparkiállítás nagy méreteire, az a füzsalónnak az idén csak egyetlen nagy csónakkal kellett megelégednie, ami azonban a mai gazdasági viszonyok között a csök-

kent forgalomnak megfelel.

Ugyancsak ezen a mintavásáron rendezik meg a mezőgazdasági gépek és szerszámok nagy kiállítását. Külön érdeklődésre tarthat számot az egészségügyi kiállítás.

Az iparosok a kiállítás tartama alatt, június negyedikén és ötödikén tartják meg országos kongresszusukat is és felkérték a mintavásár vezetőségét, hogy számukra lehetőleg szórakoztatásról is gondoskodjék. A mintavásár igazgatósága ezért a kiállítás területén Luna-parkot rendezett be, számos érdekes és szórakoztató attrakcióval. A Luna-parkot minden este fényesen kivilágítják és beléptidíjat a legminimálisabban szabták meg.

A mintavásár ünnepélyes megnyitása szombaton, május huszonegyedikén délelőtt 11 órakor lesz. A mintavásár június hatodikáig tart. A kiállításra féláron lehet utazni.

## Megjelentek a noviszádi primörök a piacon

Az epertermelők nem érték el a várt árakat — Burgonya már igen sok volt a tegnapi piacon

Május huszadán jelentek meg az első noviszádi primörök a piacon. Szombaton még csak mutatóba akadt cseresznye, eper és burgonya, tegnap azonban már meglehetősen mennyiségben kerültek eladásra a friss tavaszi gyümölcsök és fűszerelemek. A noviszádi földi epertermelők első gyümölcseikért hatvan dinárt kértek, ilyen áron azonban nem akadt vevő, úgy hogy kénytelenek voltak az árakkal husz dinárt leemenni és így

el is adták mindent, amit a piacra hoztak. A cseresznye ára is nehezen alakult ki, végeredményben azonban 25 dinárt kaptak kilójáért a termelők. Új burgonya is szombaton került először a piacra, de még akkor 12 dinárt fizettek kilójáért, tegnap már hat dinárért kelt el a piacra hozott 7—8 mázsa. Kapható már noviszádi zöldborsó is, azonban még csak néhány kilót hoztak a piacra, amit 6—6 és fél dinárért adtak el.

## Igen drágák voltak a sovány disznók a noviszádi vásáron

A májusi állatvásár elég jól sikerült, a kirakodóvásáron azonban alig volt forgalom

Szombaton és vasárnap tartották meg a noviszádi májusi állat és kirakodóvásárt. Az állatvásár meglehetősen jól sikerült, a kirakodóvásár azonban nem. Az idén a szokottnál több iparos jött a vásárra, akik azonban igen gyenge forgalmat csináltak.

Az állatvásáron különösen a sovány sertés és a választási malacok iránt volt erős érdeklődés. Főleg magánosok vásároltak sovány sertéseket és minden árat megfizettek, amit a tenyésztők kértek. A hat—hét hónapos ma-

lac párjáért 7—800 dinárt, a gyöngébb minőségűért pedig 5—600 dinárt fizettek. A vásáron körülbelül 500 sovány sertést adtak el. A hathetes malac darabjáért 150—160 dinárt fizettek. A többi állatokban is meglehetősen forgalom volt, mert a következő számú járulélevelet irták át: 37 borjú, 61 tehén, 29 ökör, 2 bika, 8 üsző, 3 kecske, 67 ló, 3 csődör. Lovakat főleg földművesek vásároltak mezei munkák elvégzésére. Az állatok különben a szokottak voltak.

A Vándorkedv kerékpár kör vasárnap rendezte 165 km-es országúti kerékpárversenyét: 1. Orcán (Török) 6 óra 04 perc; 2. Nemet; 3. Erős. 100 kilométeres ifjúsági: 1. Varga 3 óra 35 perc.

— Fűzőket, melltartókat mérlet szerint legolcsóbban készít: Fischer és Fia, Noviszád.

— Influenza, torokgyulladás, az orr és garat elnyálkásodása, a mandulák megbetegedése, valamint tüdőcsucsuhurut esetén gondoskodjék arról, hogy gyomra és belei a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által többször és alaposan kitisztítsanak.

# Sport

## A Vojvodina döntetlenül mérkőzött Oszijeken

Győztesek: Konkordia, Primorje, Szlavia, döntetlen: BSK - Hajduk

A noviszádi Vojvodina vasárnap játszotta ötödik ligamérkőzését az oszijekai Szlavia ellen. A mérkőzés 2:2 (1:1) arányban döntetlenül végződött. A Vojvodinának dicséretére szolgál, hogy oszijekai pályán kiverkedett egy pontot a Szlaviától. Az első félidőben a Vojvodina játszott fölényrel a 26. percben M. Markovics révén vezetéshöz jutott. A Szlavia a 36. percben egyenlített Damm góljával.

A második félidő 5. percében vezetéshez jut a Szlavia Vrabec góljával. Utána kemény küzdelem folyik, a 26. percben Markovics Dusan kiegyenlített. Még egy tizenegyes is volt a Vojvodina javára, de Markovics Dusan Konrad kezébe lőtte a labdát. Ruzsics bíró a játék vége felé kiállította Markovics Bózsót és így a noviszádi csapat tíz emberrel fejezte be a játékot.

Beogradban a szpliti Hajduk 2:2 (2:1) arányban szintén döntetlenül mérkőzött a BSK-val. A játék durva volt, veresé-

dések tarkították. Knjefer bíró kiállította Desovicot a Hajdukból. Ljubljánában a Primorje 4:1 arányban legyőzte a zagrebi HASK-ot. Ez volt a vasárnapi ligaforduló legnagyobb meglepetése. Szarajevóban a Szlavia 3:1 (1:0) arányban legyőzte a zagrebi Gradjanszkit. Ez is nagy meglepetés. Zagreb-ban a Konkordia 3:1 (1:0) arányban győzött a beográdi Jugoszlavia ellen.

A vasárnapi forduló után a ligabajnokság állása:

|                  |   |   |   |   |       |   |
|------------------|---|---|---|---|-------|---|
| 1. Hajduk        | 6 | 4 | 1 | 1 | 12:4  | 9 |
| 2. Konkordia     | 3 | 4 | 1 | 3 | 19:8  | 9 |
| 3. Beográdi SK   | 7 | 3 | 2 | 2 | 14:10 | 8 |
| 4. Gradjanszki   | 7 | 4 | 0 | 3 | 9:9   | 8 |
| 5. BASZK         | 7 | 3 | 1 | 3 | 18:18 | 7 |
| 6. Jugoszlavia   | 5 | 3 | 0 | 2 | 8:6   | 6 |
| 7. Szlavia (Sz.) | 7 | 2 | 2 | 3 | 14:16 | 6 |
| 8. Szlavia (O.)  | 8 | 2 | 2 | 4 | 9:16  | 6 |
| 9. Primorje      | 8 | 2 | 2 | 4 | 12:25 | 6 |
| 10. HASK         | 6 | 2 | 1 | 3 | 7:9   | 5 |
| 11. Vojvodina    | 5 | 1 | 2 | 2 | 7:12  | 4 |

## A SzAND győzött, a ZsAK eldöntetlenül végzett az utolsó bajnoki fordulón

SzAND—SzMTC 5:1 (3:0)

Elsősztályu bajnoki. Bíró: Boros

Nagy meglepetéseket hozott a szuboticeai szezonzáró kettős bajnoki mérkőzés, amennyiben a kiesési zónában levő Szand súlyos vereséget mért utolsó ellenfelére, az SzMTC együttesére s ezzel sikerült megmenekülni a pirosfeketéknek a kieséstől. A kiesés remétől hajtva a Szand sokkal szebb játékot mutatott és a hanyag vasas védelem és csatársor értékes győzelemhez segítette az utolsó helyen levő pirosfeketeket. A Szand góljait Sajkovics, Szemesi, Bogdan és Cérnai lőtték, míg az SzMTC egyetlen gólját Keeskes lőtte.

ZsAK—FAKO 1:1 (1:0)

Elsősztályu bajnoki. Bíró: Mazics

A vasárnapi futballprogram második nagy meglepetése volt ez az eredmény, ami egy cseppet sem hízogó a második helyen levő Vasutas együttesre. A rendszerű Zsakra a vasárnapi játék után alig-alig lehetett ráismerni. Ezzel szem-

ben a harisnyagyári csapat minden dicséretet megérdemel. Ezt a kedvező eredményt a Fako jó játékának, az új kapusának, Vuicsicsnak és szerencséjének köszönheti. A Vasutas együttes egyetlen gólját Barna II az első félidő vége felé, az egyenlítő gólt pedig Baranyi lőtte. A Zsak-ból jöttek voltak Kikjes és Sillis, míg a harisnyagyáriak közül Vuicsics kapus, Hegedüs és Kurin.

A bajnoki tabella az utolsó forduló után a következő:

|                 |       |    |
|-----------------|-------|----|
| 1. Bácska       | 45:23 | 22 |
| 2. Zsak         | 32:17 | 18 |
| 3. Villanytelep | 33:24 | 15 |
| 4. Fako         | 31:35 | 15 |
| 5. SzMTC        | 30:35 | 13 |
| 6. Szand        | 30:29 | 10 |
| 7. Konkordia    | 15:36 | 10 |
| 8. Sport        | 17:30 | 9  |

Zsak I. b.—Fako I. b. 2:1.

SzMTC I. b.—Szand I. b. 2:1. A mérkőzésen súlyos szerencsétlenség történt, az SzMTC fiatal játékosa, Ördög-gel összefutva lábát törte.

## Nehéz lesz a NAK-nak bejutni a ligába

Megállapították az alszövetségi selejtezők sorrendjét

Az alszövetségek képviselői vasárnap értekezletet tartottak Beogradban, az úgynevezett A) és B) zónák megállapítása ügyében. Mint ismeretes az országos bajnokságért folyó jövővi küzdelembe két új egyesület kerül, az alszövetségek bajnokai közül. Ez a két ligacsapat, az A) és B) zóna első helyezettje lesz.

A vasárnapi értekezleten az A) zóna selejtező mérkőzéseit a következőképpen állapították meg: Szkopije, Nis és Kragujevac, 2-2 első helyezettje kuparendszerű két fordulós mérkőzésen játszik egymással. A győztes belekerül a

hármas döntőbe.

A beogradi alszövetség bajnoka a noviszádi alszövetség bajnokával játszik kétfordulós selejtező mérkőzést. A győztes a becskeréki alszövetség bajnokával mérkőzik. Ennek a kétfordulós kupa rendszerű küzdelemnek győztese lesz a hármas zónadöntő másik résztvevője.

A zónadöntő harmadik résztvevője a Szarajevói ASK.

Tehát az A) zónában a szkopijei körmérkőzés győztese, a Beograd-Noviszád-Belgrád körmérkőzés győztese, és a SzASK kerül. A három csapat kettős kupa

rendszerű döntőt játszik, a győztes belekerül a ligába.

A B) két csoportra oszlik. Az a) csoportban Szplit-Maribor, a b) csoportban Oszijek-Szubotica mérkőzések kerülnek eldöntésre, illetve ezeknek az alszövetségeknek bajnoksapata. Az a) csoport győztese Zagreb bajnokával mérkőzik, ennek a küzdelemnek a

győztese pedig a Szubotica-Oszijek mérkőzés győztesével. Aki itt győz bekerül a ligába.

Megállapítható, hogy az A) zónában sokkal nehezebb feladat hárul a csapatokra. Különösen nehéz lesz a helyzete a NAK-nak, amely biztos résztvevője a Beograd bajnoka elleni első selejtezőnek.

## Becskeréken győzött a Rádnicski és a Borac

A vasárnapi becskeréki bajnoki forduló favoritgyőzelmeket hozott. Mind a két mérkőzés nívótlan, unalmas volt és egyforma eredményeket is hozott.

Rádnicski—Jedinstvo 1:0 (1:0)

A mérkőzés sorsát eldöntő gól már az első félidő hetedik percében esett Bartu révén. A félidő mezőnyjátékkal és egy kis Jedinstvo fölényrel ért véget.

A második félidő góltalan, sivár eseménytelenségbe fulladt.

A mezőny legjobb embere Kapel (Jedinstvo) volt. Babinszki bíró jól vezetette a mérkőzést.

Borac—Schwäbische 1:0 (0:0)

A hat tartalékkal felálló Boractól sikerült a Schwäbischének legalább egy pontot szereznie. Az eredmény realitásként mondható, mert a Borac volt a többet támadó. Az első félidőben nem Schwäbische fölény volt érezhető. A második félidő nyomasztó Borac fölényét csak néha tarkította egy-egy Schwäbische lefutás. Végül a 35. percben hozta meg a mérkőzés első és egyetlen gólját, amellyel a Borac megérdemelten győzött. Mojics Milorad jó volt.

## Becseji Gradjanszki—Dulcis 3:1 (0:0)

A botrány miatt felbeszakított bajnoki mérkőzés hátralévő 6 percének lejátszása nem hozott eredményt, úgy hogy a Dulcis végérvényesen 1:0-ra nyerte meg a játékot. Az utána lejátszott barátságos mérkőzést nagy meglepetésre a hat tartalékkal játszó becsesi csapat nyerte meg.

A Dulcis az első félidőben nagy fölényben volt, de csatársora abszolút gólképtelen. Hauslohner félfalóvása volt

a félidő egyetlen eseménye. A második félidőben a Gradjanszki nagy lendülettel támad és Szerencsés már a 12. percben bejött az első gólt. Továbbra is a Gradjanszki támad és ismét Szerencsés lő gólt. A Dulcis erősen küzd az egyenlítésért, de a szerencse a Gradjanszki mellé szegődött és Tihanyi belővi a harmadik gólt. Az utolsó percekben Dudás szépít az eredményen. Drenkovics kitűnően vezetette a mérkőzést.

## A spliti Hajduk helyett a BSK játszik csütörtökön Szubotican

A Bezdáni SC és a szombori Zsak vendégszereplése is elmarad

A Zsak szuboticeai futball egyesület kitűnő sportprogramot készített elő csütörtökre. Lekötötte a spliti Hajduk csapatát, előmérkőzésként pedig a szombori Zsakot, a Bezdáni SE-t, a topolai AK-ot és egy helybeli egyesületet akart szerepeltetni. A Zsak eredeti programja változást szenvedett, mert a spliti Hajduknak Beogradban kell játszania a Jugoszláviával.

A Zsak ennek ellenére is gondoskodott, hogy Áldozócsütörtök napján értékes mérkőzéssel kedveskedhessen a

szuboticeai sportbarátoknak. Tárgyalásokba bocsátkozott a Beográdi SK csapatával és sikerült is azt csütörtökre lekötötnie. A vidéki csapatok vendégszereplésében is változás állt be, amennyiben csak a topolai JAK jön Szubotica-ra és vagy a FAKO, vagy pedig az SzMTC csapatával játszik. Szubotican nagy érdeklődéssel várják a Zsak ünnepi programját. Előmérkőzést a Zrinjszki és a Zsak tartalékja játszik, utána a topolai JAK mérkőzik és háromnegyed 5-kor kezdődik a főmérkőzés.

Vel. Kükinda:

Koszovo—Delia (Mokrin) 4:1 (2:0)

Elsősztályu bajnoki, bíró: Klejn

Az első félidőben csapkodó, rendszeretlen játék mind a két részről. Jakonics első gólja inkább a véletlen szüleménye. A második félidőben a jórészt levő Janicssek II beadásából Trifunac révén szerzi a Koszovo. A második félidőben a Koszovo döntő fölénybe jut és a mezőnyben is igen szépen játszik. Janicssek II szólóakciója a nap legszebb góljával fejeződik be, majd Janicssek I tizenegyesből négyre emeli a gólok számát. A Delija kritikán aluli játékával megérdemelte a súlyos vereséget. Gólját Blazsics rugta.

Delija I. b.—Koszovo I. b. 4:3. Bajnoki, bíró: Mihók. Nívótlan játék mindkét részről. A szerencsésebb Delija győzött.

Berlin: Németország—Hollandia 4:1. Davis Cup mérkőzés.

Vasárnap rendezték meg Budapestén a tesznevelési főiskolán a főiskolai tornabajnokságokat. A női bajnokságot Perics Rózi (TFSC) nyerte. A női csapatbajnokságot szintén a TFSC csapata nyerte. A legjobb férfi főiskolai tornász címet Kecskeméthy (TFSC) nyerte el. Korlátlan: 1. Kecskeméthy, nyújtón 1. Gál, lovon: 1. Sarlos, gyűrűn: 1. Sarlos, mind TFSC, függőszékben: 1. Bruder (Ludovika Akadémia).

A BEAC vasárnap rendezte lágymányosi sporttelepén első országos atlétikai pályaversenyt. Legizgalmasabb verseny a diszkoszvetés volt, melyet nagy meglepetésre Madarász nyert meg 47.44 méteres dobással, 2. Remec 46.46 méter, 3. Kulitz (TFSC) 46.07 méter, főiskolai rekord. A gerely csapatversenyt Budapest bajnokságáért a TFSC csapata nyerte. Legjobb dobás: Várszeghy (TFSC) 61.73 méter.

Szegeden vasárnap országos tornaverseny volt, melyet nagy meglepetésre, de megérdemelten a debreceni Tóth nyerte meg Grünfeld és Tauber (VAC) ellen 205.6 ponttal.

### Három mérkőzést játszottak vasárnap Temerinben

Temerinben vasárnap három mérkőzést játszottak a TSK pályán. Egy órakor a TSK I. b.—Rádnicski I. b., 2.45-kor a Szlovaeski—Rádnicski és 4.30-kor a Szloga—TSK játszottak.

A TSK I. b.—Rádnicski I. b. 4:1 arányban a TSK megérdemelt győzelmével végződött. Utána a Szlovaeski—Rádnicski mérkőzést játszották. A Szlovaeski győzött 3:0 (1:0)-ra. Bíró: Body. A Rádnicski volt a jobb csapat. A mérkőzés háromnegyed részét uralta, de nem volt szerencséje. Az egész idő alatt hét kapufát löttek.

A Szloga—TSK mérkőzést, a zivatar miatt nem fejezhették be. A mérkőzés a második felidő 15. percében szakadt meg a Szloga 2:1 (1:1) eredményű vezetéseivel. A vezetőgól a TSK szerzi meg Petri lövéseivel. A felidő utolsó perceiben sikerült a Szlogának egyenlítésre, sőt szünet után a vezetést is megszerezni. Ezután a TSK nagy iramban fog, teljesen leszántja az ellenfelét, az egyenlítő gól a levegőben lóg, amikor elkezd zuhogni a zápor, mire Body bíró lefújja a mérkőzést. Az eredmény nem hű kifejezője az erőviszonyoknak, mert a TSK jobb volt, s ha végig játszották volna a mérkőzést, 1—2 góllal valószínűleg megnyerte volna, bár a Szlogának nagyon jó napja volt és szépen is játszott.

—o—

### Világrekord és sorozatos magyar rekord döntések a KMAC táti kilométer versenyén

Vasárnap rendezte a KMAC nagy-szerű szelcsendes időben 1933. évi kilométerversenyét. A versenyen sorra döntötték meg a rekordokat. A verseny hőse a chemnitz-i Winkler, aki 175 kbcm DHW gépén két világrekordot döntött meg. Az 1 km repülő startos versenyben 134.153 km átlaglag magyar rekordot, az álló startos versenyben 101.322 km eredménnyel világrekordot. A mérföld távolrepülő starttal 133.910 km eredménnyel magyar rekordot, az álló startos versenyben pedig 109.905 km eredménnyel világrekordot állított fel. A 750 kbcm taragépek versenyében Wie-

sengrund DKW gépén 4 magyar rekordot, a versenykoesik kategóriájában pedig Robert Mayer (Ausztria) szintén 4 magyar rekordot állított fel.

—o—

### Igen szép játék a noviszádi Tenisz Klub háziversenyén

A noviszádi Lawn Tenisz Klub 20-án és 21-én rendezte csak noviszádiak részére a noviszádi női egyes, férfi egyes, férfi páros és vegyes páros bajnokságot, melyet azonban a kedvezőtlen időjárás miatt csak részben lehetett befejezni. A versenyen a noviszádi teniszesezők közül igen sokan vettek részt és megállapítható, hogy ilyen és hasonló verseny megrendezése a noviszádi fehér sport fejlesztése szempontjából igen fontos és szükséges. Sok fiatal és tehetséges játékos mutatkozott be, akik mindannyian fejlődésképesek és a jövőt illetően biztató perspektívát nyújtanak.

A befejezett női egyes bajnokságot a fölényes tudású Uzelacné nyerte dr. Haimné előtt. Feltűnt a női játékosok között Angyelkovic Márta és Lovrekovic Marica. Nagy kár, hogy Dobrovicsné és Diamantné Frank Terus nem vettek részt a versenyben, akiknek részvétele döntő befolyással lehetett volna a helyzetre. A férfi egyes döntőbe Uzelac alezredes és Brachfeld kerültek. A férfi játékosok közül különösen feltűnt Blau, továbbá Riabov és Marberger. A férfi páros döntőjében az Uzelac—Brachfeld pár ellen dr. Leser—Francuski pár veszi fel a küzdelmet. A vegyes páros bajnokságot Uzelacné—Uzelac pár nyerte nagy fölényrel.

—o—

### Magyar ligabajnoki eredmények

Hungária—Kispest 3:1 (0:1). Ferencváros—III. kerület 5:2 (2:0). Kaposvári: Somogy—Szeged 2:1 (1:0). Miskolcon: Attila—Soroksár 3:0 (2:0). II. osztályú ligabajnokság: Phöbus—Droguisták 5:0, Taxi—Drasche 3:0, VAC fe—ETC fe 1:0, Vasas—Csepel 2:0.

A BLKE vasárnapi budapesti bajnoki teniszversenyén a vegyespárosok Straub, Schrederné páros, a női párost pedig a Schrederné, Paksiné páros nyerte.

## Lóspori

### Vasárnap futották le Budapesten a Millenium-díjat 25.000 néző előtt

A versenyen megjelent Horthy kormányzó és családja, József királyi főherceg, Augustus főhercegnasszony és Kállay miniszter. Az 50.000 pengős díjat és az aranyserleget Hajdu selyemgyári igazgató Tempó nevű lova (Gutaj) nyerte az osztrák Reis Harold ellen. 3. Diva. A távoszlopig nyílt verseny, de itt Tempó elhúz és könnyen 2 hosszal győz.

—

A Budapesti SE vasárnap rendezte a szezon első motorvezetéses pályaversenyét. Az Endresz emlékversenyét 2x25 km-es távon biztosan nyerte a dançigi Nedo. I. futam: 1. Nedo, 2. Istenes, 3. Vida. II. futam: 1. Nedo, 2. Istenes, 3. Nagy.

## Rádió műsor

Kedd, május 23.

Beograd. 11: Rádiózenekari hangverseny. 12:05: Jovanovic Dusan népdalokat énekel. 13:30: Hírek. 15: Gramofon. 15:30: Előadás. 16: Rádiózenekari hangverseny. 19: Pintérovics Eugénia jugoszláv dalokat énekel. 19:30: Rádiócevegés. 20: Átvitel Ljubljánából. 22: Hírek, majd séta Európán keresztül.

Zagreb. 8: Operaközvetítés a ljubljana Nemzeti Színházból.

Budapest. 6:45: Torna. Utána gramofonlemez. 10: 1. Magyar városok II.: Eger. 2. Grimm meséből. (Felolvasás.) Közben: Gramofonlemez. 12:05: Losonczy—Schweitzer Oszkár szalózenekara. 1. Kálmán Imre: Tatárjárás, egyveleg. 2. a) Szenkár Dezső: Cigányvér, keringő, b) Grieg: A tavaszhoz. 3. Losonczy—Schweitzer Oszkár: a) Májusvégi holdas éjjel, b) Bíz csak rám magad. 4. a) Huszka Jenő: Dal a »Bob

herceg című operettből, Polgár Tibor: Szerenád, 5. Marx J.: Menuett. 6. Dienzl Oszkár: Fata Morgana, keringő. 7. Dohnányi Ernő: Arató ünnepe a Ruraria Hungarica-ból. 8. Verdi: Aida, ábránd. 1.30: Aradi Rácz Berci és cigányzenekara. 4: Radványi Kálmán ifjusági felolvasása. 1. A laledi rózsaszál, 2. A lendesi posahivatal titka. 5: Gramofonlemez, operarészletek. 6: Francia nyelvoktatás (dr. Garzó Miklós). 6:30: Koncz János hegedű, zongorán kíséri Polgár Tibor. 1. Hubay: III. csárdajelenet. 2. Mozart: Rondo. 3. Nardini: Andantino. 4. Veracini: Menuett. 5. a) Paganini: IX. Etude, b) Sarasate: Spanyol tánc, VII. sz. 7: Hogyan él az utazó a Himaláján? Baktay Ervin előadása. 7:30: Terménytőzsdéi árák. 7:40: Szász Ilia és Szendy Lajos vidám előadástje. 8:30: A Zeneművészeti Főiskola zenekarának hangversenye. Vezényel Kerby Pál. Közreműködik Humphreys Dorottya (ének). Bevezető beszédet mond dr. Hubay Jenő. 1. Purcell: Szvitt vonózenekarra (Bliss Artur átíratában), a) Nyitány, b) Ária, c) Saraband, d) Menuette, e) Hornpipe. 2. Purcell: Dido éneke a Dido és Aeneas című operából. Éneklő Humphreys Dorottya, zongorán kíséri dr. Herz Ottó. 3. Boyce: V. szimfónia. I. Allegro, II. Tempo di Gavotte, III. Menuett. 4. Gay—Peusch: Szvitt a Beggar (Koldus opera) című operából, a) Nyitány, b) Polly dalai, c) Közjáték, f) Polly dalai, g) Finale. 5. Elgar Edward: a) Nyitány Cockaigne (London városában), b) Enigma variációk, c) Induló. Utána körülbelül 10:30: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Pertis Pali és cigányzenekara.

Bécs. 11:30: Cerda kvartett. 12:40 Vasa Prihoda-lemez. 1.10: és 3.55 Gramofon. 5.25: A szerelem a dalban. 7: Schieder-zenekar. 8:15: A szív verése mint elektromos rezgés. Előadás. 9: Mahler VI. szimfóniája a bécsi szimfonikusok előadásában. 10:45: Táncczene gramofonon.

# REGÉNY

Tamás István

## Bácskai diákok

(24)

Az eddigi rész rövid tartalma: A regény fiatal hőse Szuboticára érkezik, ahol a műkedvelő színháznál kap sugói állást, de mikor fizetését folyósítani kellett volna, megbukott a társulat. Ezután könyvelői állást kap a keményitőgyárban, de mert sok hibát követett el, innen is elbocsátották. A legsúlyosabb helyzetbe került, de volt osztálytársainak ez nem akarta elárulni.

Befaltam az egészet. Lehetett vagy két porció. De mi ez az én farkasévtágyamnak?! Kertész fagfai kezdett:

— Mit fogsz csinálni?  
— Semmit, egyelőre nem tudom...

— A nagybátyám — magyarázta — pénztáros a moziban. Tőle hallottam, hogy kell valaki, akinek szép írása van.

— Szép írás? Az anyém akár a

macska kaparás!

— De ez nem olyan szépírás!  
— Hát?  
— Rondírás! A filmfeliratokat kell olvashatónak lenásolni. Különben mit dumálok annyit! Menj fel délután és majd mindent megmondanak.

Felhuztam a féltve őrzött galambszürkét és bekopogtattam a mozi irodájába. Az igazgató csak ennyit szólt:

— Megpróbálhatjuk.  
Átdott egy füzetet, amelyben háromszáz gépelt szöveg sorakozott. Többnyire nyolc-tíz szavas mondatok. Akkoriban még néma filmeket játszottak és a szereplők beszélgetését feliratokkal hozták a néző tudomására.

— Ezekbe a keretes cédulákba — figyelmeztetett — rondírással rajzolj fel a szövegeket.

— Igenis!  
— Remélem, gyönyörű lesz!  
— Természetesen! — feleltem olyan arccal, mintha meg lennék győződve a dolgról.

Adott rondítóllakat, tus és néhány mintát is, melyek valóban gyönyörűek voltak, csupa ékes, díszes betűk sorakoztak a fényes papíron, akár a régi biblikai iniciálék. Ezeket a feliratokat filmre fotografálták és beillesztették a megfelelő helyekre, a képek kö-

zé.  
— Holnap délig készen lesz veled?

— Oh, hogyné!  
— Helyes! — felelte a direktor. — Két lapért egy dinárt fizetünk. Boldogan támolyogtam kifelé.

„Háromszáz felirat, az anyyi, mint százötven dinár! — számítottam ki gyorsan a lépcsőn lefelé menet — egyszé vagyon ebben a nagy szegénységben!”

Késő éjjelig dolgoztam. Fleinte néhezén ment a munka, a sorok görbén átabodáztak, de amikor ceruzával gyengén meghuztam a vonalat, legalább olyan szép betűket rajzoltam, mint amilyenek a minták. A tuss lassan száradt és a fehér papirlapokat széttergettem a szobában, az ágyra, a padlóra, a szekrény tetejére.

Csak most néztem meg, hogy mi is a film címe: „Drama a tengeren”. A feliratok sokkal borzalmasabbak voltak és amennyire következtetni tudtam belőlük, valami szörnyű, hátborzongató história lehetett.

Ilyeneket másoltam át rondírás-sal a füzetből:

„Ah, segítség gróf, mentsen meg!”

„Az ön számára nincs irgalom!”

„A patvarba is, hát így vagyunk?”

„Süllyedünk! Előre a mentőcsónakokhoz!”

Még az álmaimat is megmérgezték a fenyegető, titokzatos parancsok és egész éjjel haramiákkal, kalózzokkal örgróffokkal viaskodtam.

Büszkén és izgatottan vittem másnap a kész lapokat az igazgatóhoz. Én igazán csodásnak találtam valamennyit, de ő nem volt úgy elragadtatva:

— Ez rondírás? — vont a össze a szemöldökét.

Ijedten feleltem:

— Igen...

Rámkiáltott:

— Ronda írás, nem rondírás!

— De aztán, nagy megkönnyebbülésemre, elnevette magát és sietett megnyugtanni:

— Csak vicceltem... egészen ügyes...

Kifizette a százötven dinárt és újabb munkát adott.

— Kissé még gyakorlatlan, — mondta —, de majd belejön.

Mozijegyet is kaptam tőle és ettől kezdve, amíg a szolgálatában álltam, minden filmet ingyen néztem végig. Páholyba ültettek, mint általában a szabadjegyeseket, mert a drága helyek kevésbé fogytak.

(Folytatjuk)

## LIFKA MOZI - SZUBOTICA

Kedden 4, 6 és 9 órakor utoljára  
a rekord sikert és tetszést aratott bűbajos  
szerelmi játék

## TIED A DAL

Jan Kiepura

Jenny Jugo, Ralph A. Roberts, Ida Wüst  
felléptével.

Egy film, amilyen még soha nem volt!

## STOP!

Auto- és autófutalajdonosok!!!

Elvállalok mindennemű taxaméter, manométer, kilo-  
méter-, Ampére- és Voltmérők valamint autoórák  
javítását. **Taxaméter átalakítások!** Forduljon

Seidling Pál oráscégnéz

Noviszád, Kralja Petra 28. — Telefon 28-12 — 1726

## A hölgy és úriközönségnek

szíves tudomására hozom, hogy üzletemet átala  
kítva megnagyobbítottam. A legkételetesebb villány-  
gőz-, valamint víz- és vasondolást a legmoder-  
nebbül végzünk.

Farkas, nöl és férfitodrász  
Lucia szalon Szubotica  
A gimnáziummal szemben. 123

Aki a legújabb divat után  
öltözködik az

## Fratricsevics János

rőfösüzetének,  
(Noviszád, Futaki ut 12) a vevoje

Mindenféle tűzifa, fűrészgári hulladék faszén vagon-  
tetelekben legolcsobb beszerzési forrása

**T O T H FAKERESKEDELMI R. T.**  
Bacska Topolá. Telefon 20. 1453

## NÁLUNK

MÉG MINDIG IGEN

olcsón vehet fényképezőgépet!

Oriási választék! Rendkívül kedvező

**alkalmi vételek**

Tekintse meg raktárunkat vételkötelezettség nélkül.

**F O T O T E N E R S U B O T I C A**  
**OPTIKA** Ničin palota



## APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap  
egy szó 1 dinár, NAGY BETŐS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

## APOLLO

Kedden—szerdán Csak 2 napig  
két részes, hatalmas filmóriás

## Pompéi végnapjai

50.000 szereplő! Élet-halál harc a vérző arénán.

Corda Maria—Várkonyi film!

Mindkét rész egyszerre!

Kisérő film UFA hirdató a legújabb aktualitásokkal

Az este 7 órai olcsó helyárak érvényben vannak

Legközelebb: JAN KIEPURA: TIED A DAL!

## Eladó

ELADÓ HOFFER CSEP-  
LO 4-es, 1000 mm dobbal  
hozza 16 HP szivógázmo-  
torral eredeti gyárból pá-  
rosan jött, 6 éves, jutányo-  
san eladó. Subotica, Zagre-  
bačka ulica 17. sz. 132

FELHALÓSZOBA, keve-  
set használt keményfabutor  
elköltözödések miatt jutá-  
nyosan eladó. (Szekrény,  
agy matraccal, éjjeliszek-  
rény. Braca Ribnikari 63,  
udvarban. Ugyanott két  
iroasztal is eladó. 1744

ELADOM házamat No-  
viszád IV. Petrovaradin,  
Frankopanszka ucca 27,  
áll kétszoba, honyha, speiz  
allványokkal és csukott fo-  
lyosó. Erdeklődni ugyanott.  
1758

Kéteves keményfa szo-  
bator eladó ágynevel  
együtt. Noviszád, Futaki  
ucca 29. 1732

## Állást keres

Pristinából jött megbiz-  
ható munkás feleségével  
együtt bármilyen munkát  
vállal. Noviszád, Kamenici  
ucca 25. 1754

Házmesteri állást keres  
gyermektelen házaspár. —  
Noviszád, Jug. Bogdana  
ucca 20. 1755

## Kereslet

Használt de jókarban  
levő gyümölcstá permete-  
zót és egy fürdőkádát meg-  
vételre keresek. Címeket a  
noviszádi kiadóhivatalba  
kérek. 1718

## H I R D E T É S E N

a  
Reggeli  
Ujságban!

## Városi Mozi - Szubotica

Hétfő—kedd—szerda—csütörtök

FOX hangos hirdató

## Az ismeretlen vendég

(Die Herren vom Maxim)

Filmoperett Nóti Károly novellája után. Rendezte:

Karl Boese; zenéjét írta: OSKAR STRAUSS

Főszereplők:

Leo Slezák,

Lee Parry, Oskar Karlweis, Johannes Riemann

Előadások: 5, 7 és 9 órakor

## Kiadó a város központjában

## 3 szoba hallos lakás

a legmodernebb komforttal, gyönyörű  
terrasszal, I. emeleten. — Erdeklődni  
lehet az Uránia nyomdában, Steve  
Stevanovića 5. Telefon 20-58.

## Crépe de Chine-selyem

minden színben. din. 36'- méterenként

## Georgette-Romain-selyem

minden színben. din. 48'- méterenként

## SATTLER-nál Noviszád,

Kralja Petra 23.

## Utazóközönség felhívom figyelmüket saját gyártású

VULKANKOFFERJAIMRA

melyek könnyűek, tartósak és olcsók.

DIETRICH NOVISAD. Trg. Oslobodjenja 4.

SUBOTICA. Jelacicev 2.



## Különítele

PAPLANOK, otománok,  
matracok a legjobb klvi  
telben Industrija Jorgananál,  
Noviszád, Pasiceva 6. kap-  
latók. 585

Szubotical kiadó-  
hivatalunk minden nap  
reggel 9—2-ig és délután  
4—7-ig tart hivatalos órákat

A dunaparti Boksán ház-  
ban elsőemeleti három-  
szobás lakás, mérsé-  
kelt áron

## kiadó

## KÖNYV „LITERARIA“ SZUBOTICA

## „DACCA“

## KENDERKÖTŐZŐ-ZSINEGET

1175

kilogrammonként 1175 dinárért ajánl a

FABRIKA KANADA I UŽARIJE D.D.  
ODŽACI